



Brüssel, den 27. Januar 2016
(OR. en)

**Interinstitutionelles Dossier:
2016/0003 (NLE)**

5608/16
ADD 17

ACP 14
WTO 9
COAFR 15
RELEX 60

VORSCHLAG

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 22. Januar 2016

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.: COM(2016) 8 final - Annex 5

Betr.: ANHANG des Vorschlags für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den SADC-WPA-Staaten andererseits

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2016) 8 final - Annex 5.

Anl.: COM(2016) 8 final - Annex 5



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 22.1.2016
COM(2016) 8 final

ANNEX 5

ANHANG

des

Vorschlags für einen Beschluss des Rates

**über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des
Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren
Mitgliedstaaten einerseits und den SADC-WPA-Staaten andererseits**

ANHANG

ANHÄNGE IV bis VI

ANHANG IV

LANDWIRTSCHAFTSBEZOGENE SCHUTZMASSNAHMEN

Die landwirtschaftlichen Erzeugnisse und die jeweiligen Referenzmengen gemäß Artikel 35 sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

| | Referenzmengen (in Tonnen) ¹ | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|-------|
| Tarifpositionen | Jahr 1 | Jahr 2 | Jahr 3 | Jahr 4 | Jahr 5 | Jahr 6 | Jahr 7 | Jahr 8 | Jahr 9 | Jahr 10 | Jahr 11 | Jahr 12 | |
| <i>Genießbare Schlachtnebenzeugnisse</i> | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 02061090 | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 2 | 02062100* | 700 | 770 | 840 | 910 | 980 | 1050 | 1120 | 1190 | 1260 | 1330 | 1400 | 1470 |
| 3 | 02062900* | 11000 | 12100 | 13200 | 14300 | 15400 | 16500 | 17600 | 18700 | 19800 | 20900 | 22000 | 23100 |
| 4 | 02063000 | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 5 | 02064900* | 6000 | 6600 | 7200 | 7800 | 8400 | 9000 | 9600 | 10200 | 10800 | 11400 | 12000 | 12600 |
| <i>Verarbeitetes Getreide</i> | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 11041910* | 475 | 522 | 574 | 632 | 695 | 764 | 841 | 925 | 1018 | 1120 | 1232 | 1355 |
| 7 | 11042910 | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 8 | 11071010* | 464 | 511 | 562 | 618 | 680 | 748 | 822 | 905 | 995 | 1094 | 1203 | 1324 |

¹ Für die mit einem Sternchen gekennzeichneten Tarifpositionen entspricht die Referenzmenge für das Jahr 1 für den Fall, dass dieses Abkommens nach 2015 in Kraft tritt, dem Durchschnitt der Einfuhren der letzten drei (3) Jahre aus der EU in die SACU. Die Referenzmengen für die folgenden Jahre (nach dem Jahr 1) werden proportional zu den Referenzmengen in dieser Tabelle angepasst.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 9 | <i>11072010</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 10 | <i>11081110</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| <u>Fleischzubereitungen</u> | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | <i>16021000</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 12 | <i>16025030</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 13 | <i>16025040</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 14 | <i>16029020</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| <u>Ultrahocherhitze (UHT-) oder H-Milch</u> | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | <i>04011007</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 16 | <i>04012007*</i> | 311 | 342 | 377 | 414 | 456 | 501 | 551 | 606 | 667 | 733 | 807 | 887 |
| 17 | <i>04014007</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| 18 | <i>04015007</i> | 100 | 110 | 121 | 133 | 146 | 161 | 177 | 195 | 214 | 236 | 259 | 285 |
| <u>Haltbar gemachte Gurken und Oliven</u> | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | <i>20011000*</i> | 1022 | 1124 | 1237 | 1360 | 1496 | 1646 | 1810 | 1991 | 2191 | 2410 | 2651 | 2916 |
| 20 | <i>20019010*</i> | 359 | 395 | 435 | 478 | 526 | 579 | 637 | 700 | 770 | 847 | 931 | 1024 |
| <u>Schokolade</u> | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | <i>180631*</i> | 3000 | 3300 | 3600 | 3900 | 4200 | 4500 | 4800 | 5100 | 5400 | 5700 | 6000 | 6300 |
| 22 | <i>180632*</i> | 800 | 880 | 960 | 1040 | 1120 | 1200 | 1280 | 1360 | 1440 | 1520 | 1600 | 1680 |
| 23 | <i>180690*</i> | 6000 | 6600 | 7200 | 7800 | 8400 | 9000 | 9600 | 10200 | 10800 | 11400 | 12000 | 12600 |

ANHANG V

BLNS - VORÜBERGEHENDE SCHUTZMASSNAHMEN

Die liberalisierten Waren gemäß Artikel 37 sind in folgender Tabelle aufgeführt.

| | HS-Code | Warenbezeichnung |
|----|----------------|--|
| 1 | 0207.12.10 | Maschinell abgelöstes Fleisch von Geflügel der Art Gallus domesticus („Haushühner“), unzerteilt, gefroren |
| 2 | 0207.12.20 | Schlachtkörper von Geflügel der Art Gallus domesticus (ohne Hals und Schlachtnebenerzeugnisse), bei denen sämtliche Innereien entfernt sind, gefroren, unzerteilt |
| 3 | 0207.12.90 | Geflügel der Art Gallus domesticus, gefroren, unzerteilt (ausgenommen gefrorenes maschinell abgelöstes Fleisch und gefrorene Schlachtkörper (ohne Hals und Schlachtnebenerzeugnisse), bei denen sämtliche Innereien entfernt sind) |
| 4 | 0207.14.20 | Schlachtnebenerzeugnisse von Geflügel der Art Gallus domesticus („Haushühner“), genießbar, gefroren |
| 5 | 0207.14.90 | Teile von Geflügel der Art Gallus domesticus („Haushühner“), gefroren (ausgenommen entbeinte Teile) |
| 6 | 0401.10.07 | Milch und Rahm, weder eingedickt noch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln: mit einem Milchfettgehalt von 1 GHT oder weniger: UHT-Milch |
| 7 | 0409.00 | Natürlicher Honig |
| 8 | 0708.10 | Erbsen „Pisum sativum“, auch ausgelöst, frisch oder gekühlt |
| 9 | 0710.29 | Hülsengemüse, auch ausgelöst, auch in Wasser oder Dampf gekocht, gefroren (ausgenommen Erbsen und Bohnen) |
| 10 | 0710.30 | Gartenspinat, Neuseelandspinat und Gartenmelde, gefroren |
| 11 | 0710.40 | Zuckermais, auch in Wasser oder Dampf gekocht, gefroren |
| 12 | 0710.90 | Mischungen von Gemüsen, auch in Wasser oder Dampf gekocht, gefroren |
| 13 | 0711.20 | Oliven, vorläufig haltbar gemacht, z. B. durch Schwefeldioxid oder in Wasser, dem Salz, Schwefeldioxid oder andere vorläufig konservierend wirkende Stoffe zugesetzt sind, zum unmittelbaren Genuss ungeeignet |

| | | |
|----|------------|--|
| 14 | 0711.40 | Gurken und Cornichons, vorläufig haltbar gemacht, z. B. durch Schwefeldioxid oder in Wasser, dem Salz, Schwefeldioxid oder andere vorläufig konservierend wirkende Stoffe zugesetzt sind, zum unmittelbaren Genuss ungeeignet |
| 15 | 0711.51 | Pilze der Gattung Agaricus, vorläufig haltbar gemacht, z. B. durch Schwefeldioxid oder in Wasser, dem Salz, Schwefeldioxid oder andere vorläufig konservierend wirkende Stoffe zugesetzt sind, zum unmittelbaren Genuss ungeeignet |
| 16 | 0712.20 | Speisezwiebeln, getrocknet, auch in Stücke oder Scheiben geschnitten, als Pulver oder sonst zerkleinert, jedoch nicht weiter zubereitet |
| 17 | 1102.90.90 | Mehl von Getreide (ausgenommen von Weizen, Mengkorn, Roggen, Mais, Reis, Sorghum und Hafer) |
| 18 | 1105.10 | Mehl, Grieß und Pulver von Kartoffeln |
| 19 | 1517.10.10 | Margarine mit einem Milchfettgehalt von mehr als 10 bis 15 GHT (ausgenommen flüssige Margarine) |
| 20 | 1517.10.90 | Margarine (ausgenommen flüssige Margarine), andere |
| 21 | 1517.90.10 | Genießbare Mischungen und Zubereitungen von tierischen oder pflanzlichen Fetten und Ölen sowie von Fraktionen verschiedener Fette und Öle, mit einem Milchfettgehalt von mehr als 10 bis 15 GHT (ausgenommen genießbare Fette und Öle sowie deren Fraktionen, ganz oder teilweise hydriert, umgeestert, wiederverestert oder elaidiniert, auch raffiniert, jedoch nicht weiterverarbeitet) |
| 22 | 1517.90.20 | Genießbare Mischungen und Zubereitungen zur Verwendung als Formentrennmittel |
| 23 | 1602.32.10 | Pasten von Geflügel der Art Gallus domesticus („Haushühner“), zubereitet oder haltbar gemacht |
| 24 | 1602.32.90 | Fleisch, Schlachtnabenerzeugnisse oder Blut von Geflügel der Art Gallus domesticus („Haushühner“), zubereitet oder haltbar gemacht, andere als Pasten (ausgenommen Würste und ähnliche Erzeugnisse, homogenisierte Zubereitungen und Zubereitungen aus Lebern) |
| 25 | 1602.39.10 | Pasten von Geflügel der Position 0105 anderer Art als von Gallus domesticus oder von Truthühnern, zubereitet oder haltbar gemacht |

| | | |
|----|------------|--|
| 26 | 1603.00.10 | Extrakte von Fleisch (ausgenommen von Walfleisch) |
| 27 | 1806.10 | Kakaopulver mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln |
| 28 | 1806.20.10 | Schokolade und andere kakaohaltige Lebensmittelzubereitungen, in Blöcken, Stangen oder Riegeln mit einem Gewicht von > 2 kg oder flüssig, pastenförmig, als Pulver, Granulat oder in ähnlicher Form, in Behältnissen oder unmittelbaren Umschließungen mit einem Inhalt von > 2 kg, Schokolade und Schokoladewaren |
| 29 | 1806.20.90 | Schokolade und andere kakaohaltige Lebensmittelzubereitungen, in Blöcken, Stangen oder Riegeln mit einem Gewicht von > 2 kg oder flüssig, pastenförmig, als Pulver, Granulat oder in ähnlicher Form, in Behältnissen oder unmittelbaren Umschließungen mit einem Inhalt von > 2 kg, andere |
| 30 | 1806.31 | Schokolade und andere kakaohaltige Lebensmittelzubereitungen, in Blöcken, Stangen oder Riegeln mit einem Gewicht von ≤ 2 kg, gefüllt |
| 31 | 1806.32 | Schokolade und andere kakaohaltige Lebensmittelzubereitungen, in Blöcken, Stangen oder Riegeln mit einem Gewicht von ≤ 2 kg, ungefüllt |
| 32 | 1902.11 | Teigwaren, weder gekocht oder gefüllt noch in anderer Weise zubereitet, Eier enthaltend |
| 33 | 1902.19 | Teigwaren, weder gekocht oder gefüllt noch in anderer Weise zubereitet, keine Eier enthaltend |
| 34 | 1905.20 | Lebkuchen und Honigkuchen und ähnliche Waren, auch kakaohaltig |
| 35 | 1905.32 | Waffeln |
| 36 | 1905.40 | Zwieback, geröstetes Brot und ähnliche geröstete Waren |
| 37 | 2003.10.10 | Pilze der Gattung Agaricus, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren (ausgenommen Fertiggerichte) |
| 38 | 2003.90.90 | Pilze, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht (ausgenommen Pilze der Gattung Agaricus), nicht gefroren (ausgenommen Fertiggerichte) |
| 39 | 2004.90.30 | Oliven, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren |
| 40 | 2004.90.40 | Zuckermais „Zea mays var. saccharata“, anders als mit Essig oder |

| | | |
|----|------------|---|
| | | Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, gefroren |
| 41 | 2005.51 | Bohnen „Vigna spp., Phaseolus spp.“, ausgelöst, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, nicht gefroren |
| 42 | 2005.59 | Bohnen „Vigna spp., Phaseolus spp.“, nicht ausgelöst, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, nicht gefroren |
| 43 | 2005.60 | Spargel, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, nicht gefroren |
| 44 | 2005.80 | Zuckermais „Zea mays var. saccharata“, anders als mit Essig oder Essigsäure zubereitet oder haltbar gemacht, nicht gefroren |
| 45 | 2007.10 | Homogenisierte Zubereitungen von Konfitüren, Fruchtgelees, Marmeladen, Frucht- oder Nussmusen und Frucht- oder Nusspasten, durch Kochen hergestellt, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln |
| 46 | 2007.91 | Konfitüren, Fruchtgelees, Marmeladen, Frucht- und Fruchtpasten, von Zitrusfrüchten, durch Kochen hergestellt, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln (ausgenommen homogenisierte Zubereitungen der Unterposition 2007.10) |
| 47 | 2009.69 | Traubensaft (einschließlich Traubenmost), mit einem Brixwert von mehr als 30 |
| 48 | 2009.79 | Apfelsaft, mit einem Brixwert von mehr als 20 |
| 49 | 2009.89.50 | Fruchtsäfte, nicht gegoren, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln (ohne Zusatz von Alkohol sowie ausgenommen Mischungen und Saft aus Zitrusfrüchten, Ananas, Tomaten, Trauben einschließlich Traubenmost, Äpfeln, Preiselbeeren, Kiwifrüchten, Granatapfel, Kirschen und Passionsfrüchten) |
| 50 | 2009.90.10 | Mischungen von Fruchtsäften, einschließlich Traubenmost, ungegoren, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln (ohne Zusatz von Alkohol) |
| 51 | 2203.00.90 | Bier aus Malz, anderes als traditionelles Afrikanisches Bier gemäß der zusätzlichen Anmerkung 1 zu Kapitel 22 |
| 52 | 3401.20 | Seifen in anderen Formen als Tafeln, Riegeln, geformten Stücken oder Figuren |
| 53 | 3406.00 | Kerzen (Lichte) aller Art und dergleichen |

| | | |
|----|---------|---|
| 54 | 4818.10 | Toilettenpapier in Rollen mit einer Breite von 36 cm oder weniger |
| 55 | 4818.20 | Taschentücher, Abschminktücher und Handtücher aus Papierhalbstoff, Papier, Zellstoffwatte oder Vliesen aus Zellstofffasern |
| 56 | 4818.30 | Tischtücher und Servietten aus Papierhalbstoff, Papier, Zellstoffwatte oder Vliesen aus Zellstofffasern |
| 57 | 4818.90 | Papier, Zellstoffwatte oder Vliese aus Zellstofffasern, von der im Haushalt oder zu sanitären Zwecken verwendeten Art, in Rollen mit einer Breite von 36 cm oder weniger, oder auf Größe oder Form zugeschnitten; Waren aus Papierhalbstoff, Papier, Zellstoffwatte oder aus Vliesen aus Zellstofffasern, zum Gebrauch im Haushalt, zu sanitären Zwecken oder im Krankenhaus (ausgenommen Toilettenpapier, Taschentücher, Abschminktücher, Handtücher, Tischtücher, Servietten, hygienische Binden und Tampons, Windeln für Kleinkinder und ähnliche Waren zu hygienischen Zwecken) |
| 58 | 6601.99 | Regenschirme und Sonnenschirme einschließlich Stockschirme (ausgenommen Taschenschirme, Gartenschirme und ähnliche Waren sowie Kinderspielzeug) |
| 59 | 9607.11 | Reißverschlüsse mit Zähnen aus unedlen Metallen |
| 60 | 9607.19 | Reißverschlüsse (ausgenommen mit Zähnen aus unedlen Metallen) |

ANHANG VI

SPS-RELEVANTE VORRANGIGE WAREN UND SEKTOREN

Die vorrangigen Waren und Sektoren gemäß Artikel 60 Buchstabe b und Artikel 65 Buchstabe e sind nachstehend aufgeführt.

A: Für die Harmonisierung zwischen den SADC-WPA-Staaten:

Fisch, Fischereierzeugnisse, Erzeugnisse der Aquakultur, unverarbeitet und verarbeitet

Rinder, Schafe und Geflügel

Frischfleisch

Fleischverarbeitungserzeugnisse

Getreide

Gemüse und Gewürze

Ölsaaten

Kokosnuss

Kopra

Baumwollsamensamen

Erdnüsse

Maniok

Bier, Fruchtsäfte

Trockenobst und Obstkonserven

B: Für Ausfuhren aus den SADC-WPA-Staaten in die Union:

Fisch, Fischereierzeugnisse und Erzeugnisse der Aquakultur, unverarbeitet und verarbeitet

Rindfleisch und Rindfleischerzeugnisse

Andere Fleischerzeugnisse

Früchte und Nüsse

Gemüse

Schnittblumen

Kaffee

Zucker